

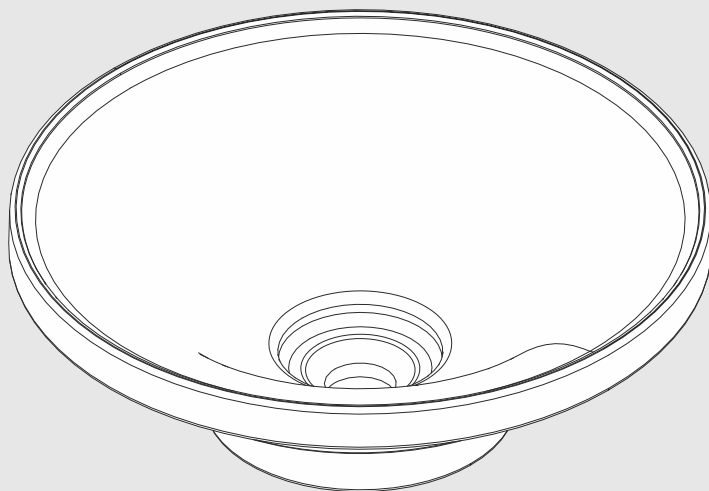
# VitrA

## Installation guide for countertop basin

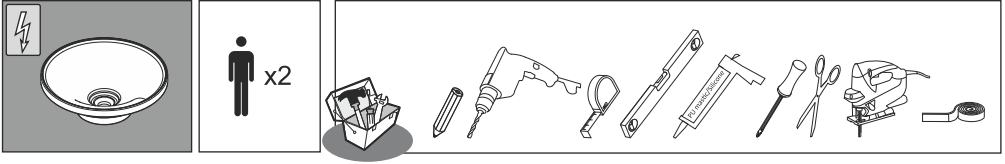
Çanak lavabo montaj lavabo/ Installationsanleitung für Aufsatzwaschbecken

Guide d'installation pour vasque à poser/ Guida all'installazione per lavabo da appoggio

Руководство по установке накладной раковины



321945-4122025-00



\*Montaj Paketi içindeki malzemeler kullanılmalıdır.  
The materials in the Assembly Package must be used.  
Es müssen die Materialien aus dem Montagepaket verwendet werden.  
Les matériaux du kit de montage doivent être utilisés.  
È necessario utilizzare i materiali contenuti nel pacchetto di montaggio.  
Необходимо использовать материалы из монтажного пакета.



\*Ürün ebadına göre sayıları değişiklik göstermektedir.  
The number varies depending on product size.  
Die Anzahl variiert je nach Produktgröße.  
Le nombre varie en fonction de la taille du produit.  
Il numero varia a seconda delle dimensioni del prodotto.  
Количество варьируется в зависимости от размера продукта.



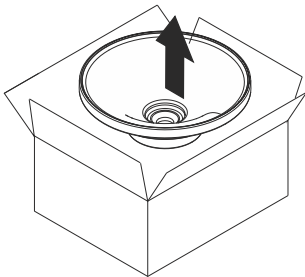
**TR** - Seramik ve taşıyıcı parçalar kendi içinde yüke dayanım standartlarına göre test edilmiştir. Ürünün duvara bağlantısı, duvar tipine ve kalınlığına göre özel dübel seçimi gerektirir. Duvarınızın ve duvara bağlantınızın 150 kg yüke karşı dayanıklı olduğundan, duvar kalınlıklarının uygun olduğundan emin olunuz.

**EN** - Ceramic and carrier parts have been tested in accordance with load-bearing standards. The connection of the product to the wall requires selecting special dowels on basis of the wall type and thickness. Make sure that your wall and your connection to the wall can bear a load of 150 kg and that the wall thicknesses are appropriate.

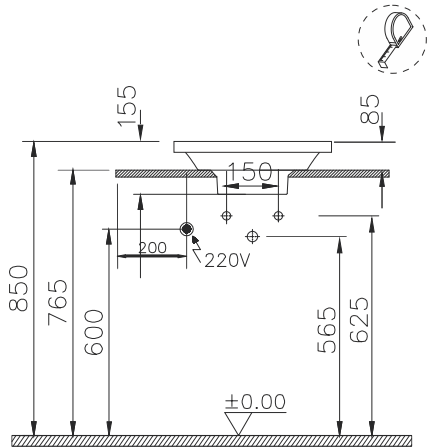
**DE** - Die keramischen und Trägerelemente wurden im Einklang mit den Belastbarkeitsstandards getestet. Die Verbindung zwischen dem Produkt und der Wand erfordert die Auswahl spezieller Dübel, gemäß dem Typ und der Dicke der Wand. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Wand und die Verbindung zu der Wand eine Last von 150 kg tragen kann und, dass die Dicke der Wand für solche eine Last geeignet ist.

**FR** - Les pièces de céramique et de support ont été testées dans le respect des standards de résistance aux charges. La fixation du produit au mur nécessite la sélection de chevilles spécialement adaptées au type de mur et à son épaisseur. Assurez-vous que votre mur et votre fixation au mur peuvent supporter une charge de 150 kg et que l'épaisseur du mur est suffisante.

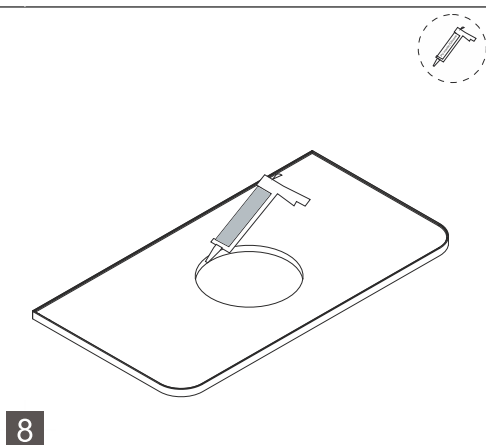
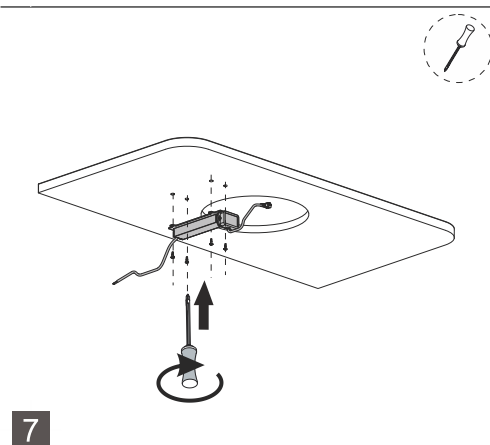
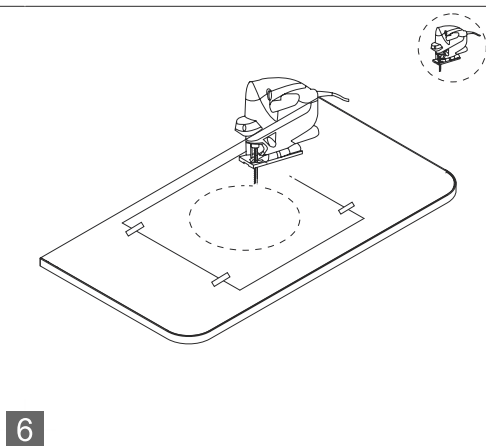
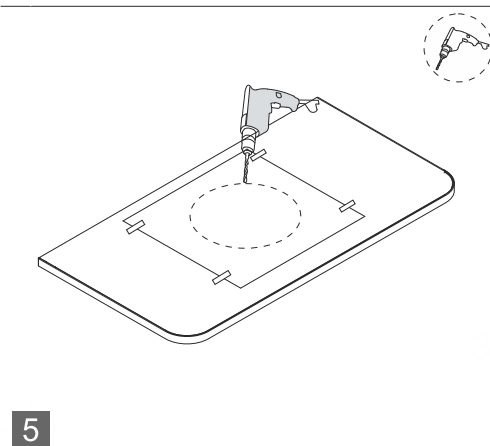
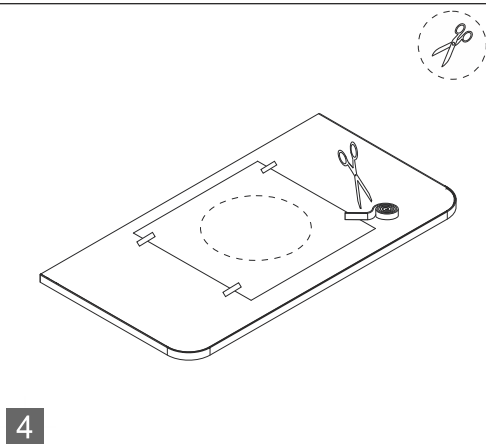
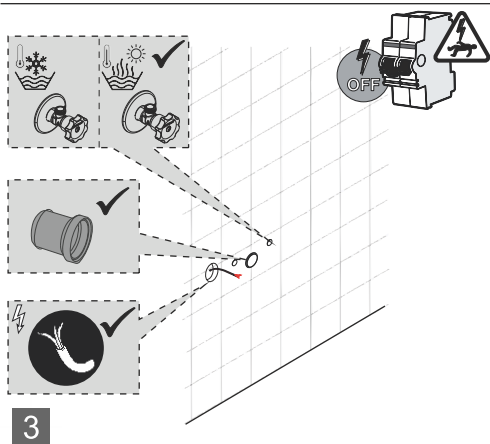
**RU** - Керамические и несущие части испытаны в соответствии со стандартами несущей способности. Крепление изделия к стене требует выбора специальных дюбелей в зависимости от типа и толщины стены. Убедитесь, что ваша стена и ваше соединение со стеной могут выдержать нагрузку в 150 кг и что толщина стены подходящая.

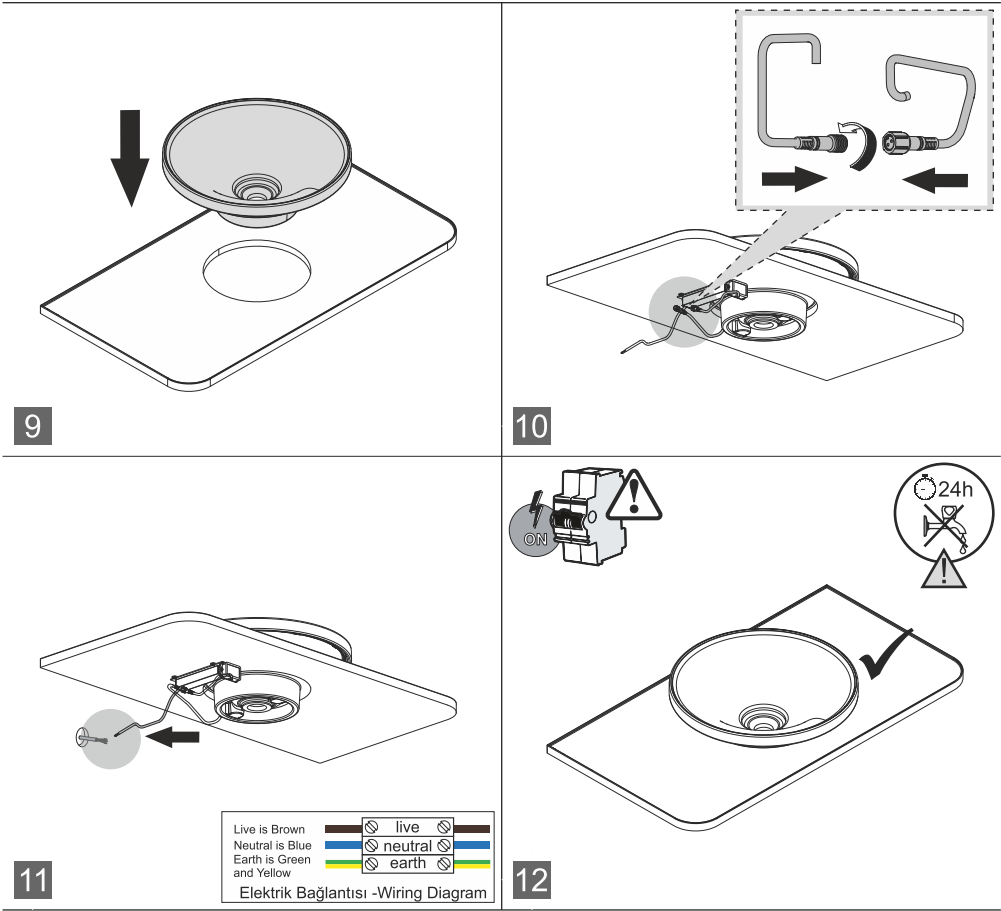


1

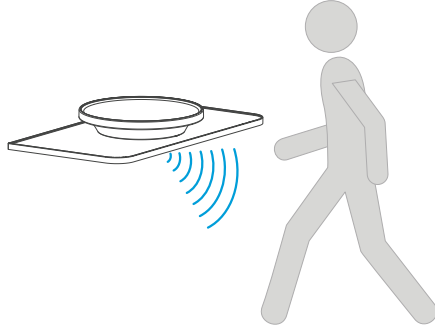
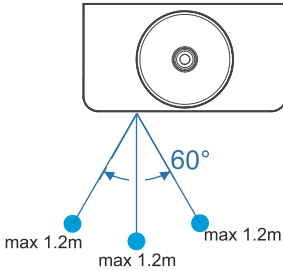
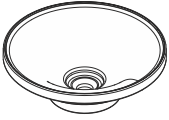


2





7918



Lavabonun alt kısmını çevreleyen sensörlü LED, kullanıcıyı 1,2 m mesafeyi algılayarak, bir sonraki harekete kadar 30 saniye süreyle aydınlatma görevi sağlar.

The LED which is surrounding at the bottom of the washbasin, detects the user to be a distance of 1.2 m and provides 30 seconds of lighting until the next movement.

#### Uyarılar:

- \* Led ünitesi taşıma ve kullanımda darbelerden korunmalıdır.
- \* Ürünün üzerinde herhangi bir kesme, delme, boyama işlemi kesinlikle yapılmamalıdır. Üründe bulunan elektrik aksamlarına kesinlikle müdahale edilmemelidir. Ürünlerle ilgili tüm işlemler VitrA Artema Yetkili Servisleri tarafından gerçekleştirilmelidir.
- \* Elektrik bağlantısı için sunduğumuz bağlantı parçası, genel amaçlı bağlantı tipleri için uygundur. Bulunduğunuz bölgede veya yaşam alanınızda elektrik bağlantı uygulamaları farklılık gösterebilir. Ürünün bağlanacağı şebekeye uygun bağlantı parçaları temin edilmeli ve bağlantı uzman kişilerce yapılmalıdır.
- \* Led aydınlatma pamuk bazlı, hafif nemli bez ile silinmelidir. Hiçbir temizlik malzemesi kullanılmaz. Bu durum led yüzeyinin aşınmasına veya sararmasına neden olabilir.
- \* Nemli bez yukarı-aşağı yüzey üzerine fazla bastırılmadan uygulanmalıdır. Baskılı şekilde ovalama yapılmamalıdır. Bu uygulama led şeridin yapıştırıldığı yüzeyden çıkmasına neden olabilir. Tüm yüzey daha sonra kuru bir bez ile kurulmalıdır.
- \* Nem, buhar ve rutubete maruz kalan ortamlar havalandırılmalıdır. Kabarma, korozyon, ve mantar oluşumuna karşı ürünler kurulmalıdır.

#### Warnings:

- \* Led unit should be protected from impacts during transportation and use.
- \* Any cutting, drilling, painting process on the products must not be done in any case. The electrical components in the product should never be interfered with. All about operations of the product must be performed by authorized VitrA Artema services.
- \* Electrical connection that is given with the product is for general purpose. Connection type could be changed locally. Electrical fittings which is compatible with your grid circuit for your area or site, should be provided and should be connected by electrical experts.
- \* The led lighting should be wiped with a cotton-based damp-dry cloth slightly. Any cleaning material or detergent is not used.
- \* While wiping, cloth should not be pressed and rubbed through the led surface too much. Otherwise it may cause the led to come off the surface it is adhered to. The entire led surface should be dried.
- \* Environment exposed to humidity, steam and moisture should be ventilated. Products should be dried against bubbling, corrosion, and fungal growth.





**Söküm ve İmha Etme Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar / Points to Consider During Disassembly and Disposal / Bei der Demontage und Entsorgung zu beachtende Punkt / Points à Considérer lors du Démontrage et de l'Élimination / Punti da Considerare durante lo Smantellamento e lo Smaltimento**



Elektrikli aletleri asla evsel atıklarla birlikte atmayınız. Elektrikli malzemeleri, cam ve mobilya parçalarını geçerli olan yasal düzenlemelere göre ayrı olarak atınız. Elektrikli aletleri geri dönüştürün veya uygun şekilde imha ediniz. Belirlenen kurallara uyunuz.

Elektrik çarpması riski! İletken parçalara dokunmak ciddi yaralanmalara hatta ölüme neden olabilir. Devreden çıkarma ve tamir işlemleri kalifiye bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

Never dispose of electronic equipment with household waste, Dispose of electrical materials, glass and furniture parts separately according to the regulations applicable in your area. Recycling or disposing of electrical appliances appropriately. Observe the regulations applicable in your area.

Risk of electric shock! Touching live parts can cause serious injury or even death. Removal and repairs should only be carried out by a qualified electrician.

Elektrogeräte niemals über den Hausmüll entsorgen. Elektromaterialien, Glas und Möbelteile jeweils separat den örtlichen Vorschriften entsprechend entsorgen. Elektrogeräte recyceln oder fachgerecht entsorgen. Die vor Ort gültigen Vorschriften beachten.

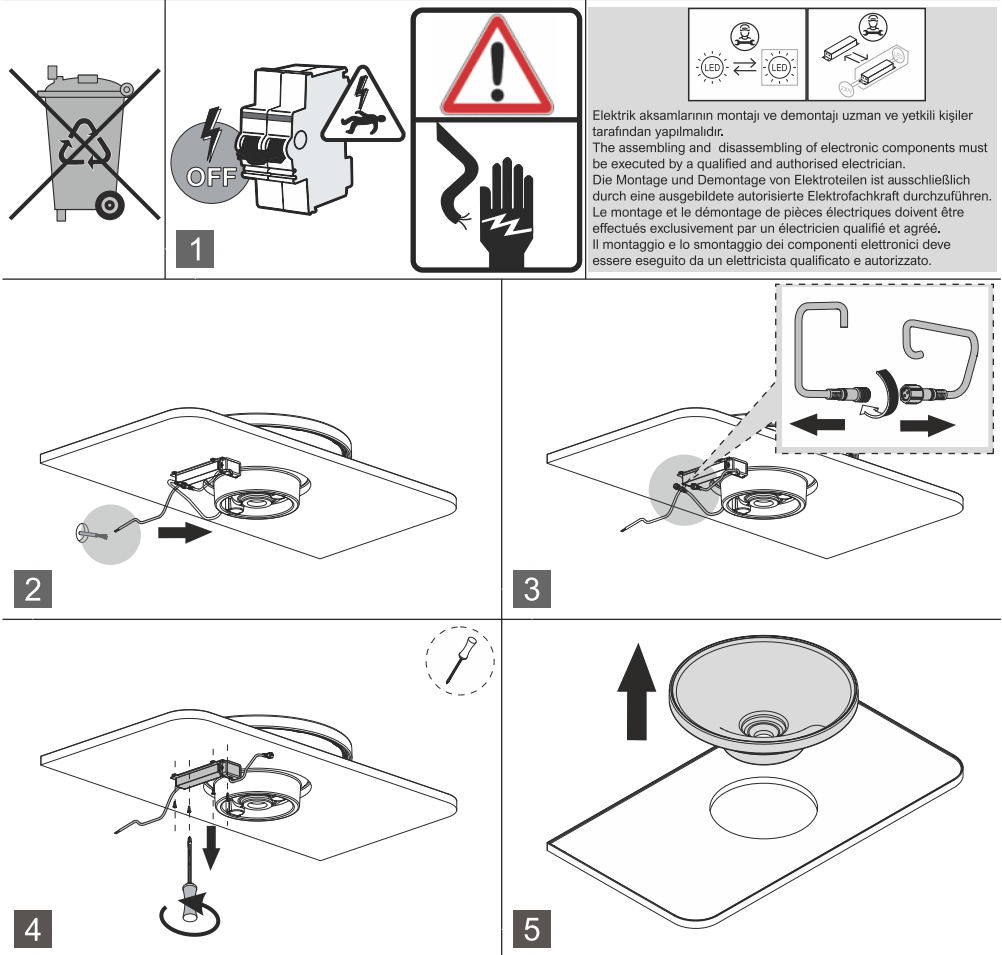
Gefahr durch Stromschlag! Das Berühren von stromführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen. Die Außerbetriebnahme und Reparatur sind von einer Elektrofachkraft auszuführen.

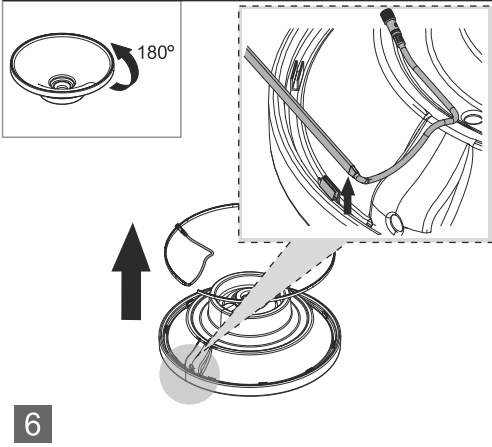
Ne jamais éliminer les appareils électroniques dans les ordures ménagères. Toujours éliminer les matériels électriques, le verre et les éléments de mobilier séparément conformément aux prescriptions locales. Recycler ou éliminer les appareils électriques de manière appropriée. Respecter les prescriptions locales en vigueur.

Risque d'électrocution! Le contact avec des pièces conductrices peut entraîner de graves blessures, voire la mort. La mise hors service et la réparation sont à effectuer par un électricien qualifié.

Non smaltire mai i dispositivi elettronici nei rifiuti domestici. Smaltire sempre separatamente le apparecchiature elettriche, il vetro e i mobili in conformità con le normative locali. Riciclare o smaltire correttamente gli apparecchi elettrici. Rispettare le normative locali in vigore.

Rischio di scossa elettrica! Il contatto con parti conduttrici può provocare lesioni gravi o mortali. Lo smantellamento e la riparazione devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.





6

Bu ürün, 2019/2015 Sayılı (AB) Yönetmeliğine göre "G enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı" içerir.

This product contains "a light source of energy efficiency class G" to Regulation (EU) No 2019/2015.

Die Produkte mit elektrischen Komponenten enthalten "ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse G" gemäß Verordnung (EU) Nr. 2019/2015.

Ce produit contient "une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G" conformément au règlement (UE) n° 2019/2015.

Questo prodotto contiene "una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G" in conformità al Regolamento (UE) n. 2019/2015.

Vitra Türkiye  
Büyükdere Caddesi Ali Kaya Sokak  
No:5 34394 Levent / İstanbul  
Phone: +90 (850) 311 70 70  
www.vitra.com.tr/  
www.vitra.com.tr/bize-ulasin/  
musteridestek@vitra.com.tr

Vitra International  
Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok.  
No: 5 Levent 34394 İstanbul  
Phone: +90 (850) 311 70 70  
www.vitrainternational.com  
www.vitrainternational.com/contact-us/  
export@vitra.com.tr

Vitra UK  
Park 34, Collett, Units F-H,  
Didcot, OX11 7WB UK  
Phone: +44 (01235) 750990  
www.vitra.co.uk  
www.vitra.co.uk/contact-us/  
info@vitra.co.uk

Vitra UAE  
2020 Building, Al Quoz 3, Plot 27  
Showroom No:7  
Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE  
Phone: +(971) 4 547 8045  
www.vitrainternational.com  
www.vitrainternational.com/contact-us/  
vitra.me@vitra.com.tr

Vitra India  
Vikas Centre, F-001, F-002, F-003, 1st Floor 106,  
Swami Vivekananda Rd, Santacruz  
(West, Mumbai, Maharashtra) 400054, India  
Phone: +(91)22-40125197  
www.vitra-india.com  
www.vitra-india.com/contact-us/  
customer@vitraindia.co.in

Vitra Italy  
Via Ghiarola Vecchia 15  
41042 Fiorano Modenese (MO)-Italy  
Phone: +39 0536 1818100  
italy.vitrabathrooms.com/  
italy.vitrabathrooms.com/contattaci/  
info.italy@vitrabathrooms.com

Vitra France  
Z.I. Le Poirier - CS 80019  
F- 28132 Nogent Le Roi  
CEDEX France  
Phone: + 33 02 36 69 30 43  
france.vitrabathrooms.com/  
france.vitrabathrooms.com/nous-contacter/  
sav@vitrabathrooms.com

Vitra Germany  
Agrippinawerft 24,  
50678 Cologne, Germany  
Phone: +49 (0) 221 / 27 73 68-0  
www.vitra-bad.de  
www.vitra-bad.de/kontaktformular/  
info@vitra-bad.de

Vitra Russia  
9, Varshavskoe Highway, Bldg.1  
Danilovskaya Manufactory  
Block 'Sitsevy', 4 Entr., 1st Floor  
Moscow 117105 Russia  
Phone: +7 (495) 221 76 11  
www.vitra-russia.ru  
www.vitra-russia.ru/contacts/  
info@vitra-russia.ru

# VitrA



PAP 22

RACCOLTA CARTA

